

**ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍລາວ ຈຳກັດ**

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

ວັນທີ 30/09/2017

ລຳດັບ	ຊັບສິນ	LAKm	US\$
I	<b>ເງິນສົດ ແລະ ເງິນຝາກທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ</b>	<b>80,366</b>	<b>12,254,443</b>
1	ເງິນສົດ	3,282	1,033,108
2	ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ	77,083	11,221,335
II	<b>ເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ</b>	<b>52,451</b>	<b>9,004,468</b>
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	799	760,512
2	ເງິນຝາກປະຈຳ	51,652	8,243,956
III	<b>ສິນເຊື້ອສຸດທິ</b>	<b>112,132</b>	<b>21,027,043</b>
IV	<b>ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສຸດທິ</b>	<b>5,189</b>	<b>627,272</b>
1	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ	5,160	623,797
2	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ	29	3,475
V	<b>ຊັບສິນອື່ນໆ</b>	<b>2,432</b>	<b>2,330,776</b>
1	ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບ	2,289	2,067,693
2	ອື່ນໆ	143	263,084
	<b>ລວມຊັບສິນທັງໝົດ</b>	<b>252,570</b>	<b>45,244,003</b>

ລຳດັບ	ຫນີ້ສິນ ແລະ ຫນີນທັງໝົດ	LAKm	US\$
I	<b>ເງິນຝາກຂອງທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ</b>	<b>552</b>	<b>5,795,303</b>
	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຈາກທະນາຄານອື່ນໆ	552	5,795,303
II	<b>ຫນີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ</b>	<b>2,030</b>	<b>1,688,160</b>
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	25	43,965
2	ເງິນຝາກປະຢັດ	1,352	1,262,929
3	ເງິນຝາກປະຈຳ	652	381,266
III	<b>ຫນີ້ສິນອື່ນໆ</b>	<b>(59,091)</b>	<b>208,649</b>
	ດອກເບ້ຍຄ້າງຈ່າຍເງິນຝາກ	8	7,791
	ເຈົ້າຫນີ້ອື່ນໆ	(60,758)	308
	ອາກອນທີ່ຕ້ອງຈ່າຍ	1,659	200,550
	<b>ລວມຫນີ້ສິນທັງໝົດ</b>	<b>(56,510)</b>	<b>7,692,112</b>
	<b>ຫນີນທັງໝົດ</b>		
1	ຫນີນຈັດທະບຽນ	300,000	36,266,925
	ຄັງສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ	202	24,396
	ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່	159	19,241
2	ເງິນແຮ່ຕາມຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງິນແຮ່ເພື່ອຄວາມສ່ຽງໜີ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່	1,697	392,489
3	ກຳໄລ ແລະ ຂາດຫນີນຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ	-	-
4	ກຳໄລ ແລະ ຂາດຫນີນສະສົມ	5,208	629,549
5	ກຳໄລ ແລະ ຂາດຫນີນຈາກງວດກ່ອນ	1,814	219,293
	<b>ລວມຫນີນທັງໝົດ</b>	<b>309,080</b>	<b>37,551,891</b>
	<b>ລວມຫນີ້ສິນ ແລະ ຫນີນທັງໝົດ</b>	<b>252,570</b>	<b>45,244,003</b>

ຜູ້ອຳນວຍການ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ



**ANG BUTH**  
ອາງ ບຸທ

**NHA THAI**

**CANADIA BANK LAO LTD.**  
**BALANCE SHEET**  
As at 30 Sep 2017

Code	ASSETS	LAKm	US\$
<b>I</b>	<b>Cash and balances with BOL</b>	<b>80,366</b>	<b>12,254,443</b>
1	Cash on hand	3,282	1,033,108
2	Balances with the BOL	77,083	11,221,335
<b>II</b>	<b>Amount due from other banks</b>	<b>52,451</b>	<b>9,004,468</b>
1	Demand deposit	799	760,512
2	Term deposit	51,652	8,243,956
<b>III</b>	<b>Loans and advances</b>	<b>112,132</b>	<b>21,027,043</b>
<b>IV</b>	<b>Fixed Assets</b>	<b>5,189</b>	<b>627,272</b>
1	Property and equipment	5,160	623,797
2	Intangible assets	29	3,475
<b>V</b>	<b>Other assets</b>	<b>2,432</b>	<b>2,330,776</b>
1	Accrued interest receivables	2,289	2,067,693
2	Other assets	143	263,084
	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>252,570</b>	<b>45,244,003</b>

Code	LIABILITIES & EQUITY	LAKm	US\$
<b>I</b>	<b>Amount due to other banks</b>	<b>552</b>	<b>5,795,303</b>
	Demand deposits from other banks	552	5,795,303
<b>II</b>	<b>Amount due to customers</b>	<b>2,030</b>	<b>1,688,160</b>
1	Demand deposits	25	43,965
2	Saving Deposit	1,352	1,262,929
3	Fixed term deposit	652	381,266
<b>III</b>	<b>Other liabilities</b>	<b>(59,091)</b>	<b>208,649</b>
	Accrued interest	8	7,791
	Other liabilities	(60,758)	308
	Taxes payable	1,659	200,550
	<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>(56,510)</b>	<b>7,692,112</b>
	<b>EQUITY</b>		
1	Paid-up capital	300,000	36,266,925
2	Regulatory Reserve	202	24,396
3	Foreign Exchange Reserve	159	19,241
4	General Provision for credit activities	1,697	392,489
5	Translation gain/(loss)	-	-
6	Profit/(loss) during the period	5,208	629,549
7	Retained earnings	1,814	219,293
	<b>TOTAL EQUITY</b>	<b>309,080</b>	<b>37,551,891</b>
	<b>TOTAL LIABILITIES &amp; EQUITY</b>	<b>252,570</b>	<b>45,244,003</b>

CEO



**ANG BUTH**  
ອາງ ບິດ

CFO

**NHA THAI**

**ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍລາວ ຈຳກັດ**

ໃບລາຍງານ ລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍ

ລາຍງານປິດບັນຊີ ນັບແຕ່ວັນທີ 1 ມັງກອນ ຫາ ວັນທີ 30 ກັນຍາ 2017

ລຳດັບ	ລາຍການ	LAKm	US\$
<b>A</b>	<b>ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກການດຳເນີນງານ</b>		
<b>1</b>	<b>ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍ</b>	<b>16,347</b>	<b>1,976,234</b>
1.1.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ	1,169	141,293
1.2.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ	15,179	1,834,941
<b>2</b>	<b>ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍ</b>	<b>(326)</b>	<b>(39,417)</b>
2.1.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ	-	-
2.1.	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ	(326)	(39,417)
<b>I</b>	<b>ລາຍຮັບດອກເບ້ຍສຸດທິ ແລະ ທີ່ຖືວ່າເປັນລາຍຮັບ</b>	<b>16,021</b>	<b>1,936,817</b>
<b>3</b>	<b>ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມແລະການບໍລິການ</b>	<b>7,223</b>	<b>873,222</b>
<b>4</b>	<b>ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມແລະ ການບໍລິການ</b>	<b>(3,747)</b>	<b>(453,033)</b>
<b>5</b>	<b>ຂາດຫີນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍໃນສະກຸນເງິນຕ່າງປະເທດ</b>	<b>(1,352)</b>	<b>(163,389)</b>
<b>II</b>	<b>ລາຍຮັບສຸດທິຈາກການດຳເນີນງານ</b>	<b>18,146</b>	<b>2,193,617</b>
<b>B.</b>	<b>ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ</b>		
<b>6</b>	<b>ລາຍຮັບອື່ນໆໃນທຸລະກິດ</b>	<b>(6,680)</b>	<b>(807,553)</b>
6.1.	ລາຍຈ່າຍກຽວກັບພະນັກງານ	(2,911)	(351,923)
6.2.	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ	(3,769)	(455,630)
<b>7</b>	<b>ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັຍຫຼຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມ</b>	<b>(1,614)</b>	<b>(195,085)</b>
<b>8</b>	<b>ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນທຸລະກິດ</b>	<b>(2,478)</b>	<b>(299,508)</b>
<b>9</b>	<b>ຫັກເງິນແຮ່ສຸດທິສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
9.1	ຫັກເງິນແຮ່ລ່ວງໜ້າສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ	-	-
<b>III</b>	<b>ລວມຍອດຂາດຫີນກ່ອນອາກອນ</b>	<b>7,374</b>	<b>891,471</b>
<b>10</b>	<b>ລາຍຈ່າຍອາກອນລາຍຮັບ</b>	<b>(2,167)</b>	<b>(261,922)</b>
<b>IV</b>	<b>ຂາດຫີນຫຼັງຫັກອາກອນ</b>	<b>5,208</b>	<b>629,549</b>

ຜູ້ອຳນວຍການ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ



**ANG BUTH**  
ອາງ ບຸທ

**NHA THAI**

**CANADIA BANK LAO LTD.**  
**INCOME STATEMENT**  
For the period ended from Jan - Sep 2017

<b>Code</b>	<b>ITEMS</b>	<b>LAKm</b>	<b>US\$</b>
<b>A</b>	<b>OPERATING INCOME AND EXPENSES</b>		
<b>1</b>	<b>Interest and similar income</b>	<b>16,347</b>	<b>1,976,234</b>
1.1.	Interest and similar income from interbank	1,169	141,293
1.2.	Interest and similar income from customers	15,179	1,834,941
<b>2</b>	<b>Interest and similar expense</b>	<b>(326)</b>	<b>(39,417)</b>
2.1.	Interest and similar expenses for interbank	-	-
2.1.	Interest and similar expenses for customers	(326)	(39,417)
<b>I</b>	<b>NET INTEREST AND SIMILAR INCOME</b>	<b>16,021</b>	<b>1,936,817</b>
<b>3</b>	<b>Fee and commission income</b>	<b>7,223</b>	<b>873,222</b>
<b>4</b>	<b>Fee and commission expense</b>	<b>(3,747)</b>	<b>(453,033)</b>
<b>5</b>	<b>Other operating income/(expense)</b>	<b>(1,352)</b>	<b>(163,389)</b>
<b>II</b>	<b>NET OPERATING INCOME</b>	<b>18,146</b>	<b>2,193,617</b>
<b>B.</b>	<b>OTHER INCOME AND EXPENSES</b>		
<b>6</b>	<b>Administrative expenses</b>	<b>(6,680)</b>	<b>(807,553)</b>
6.1.	Payroll & other staff costs	(2,911)	(351,923)
6.2	Other administrative expenses	(3,769)	(455,630)
<b>7</b>	<b>Depreciation and amortisation expenses</b>	<b>(1,614)</b>	<b>(195,085)</b>
<b>8</b>	<b>Other operating expenses</b>	<b>(2,478)</b>	<b>(299,508)</b>
<b>9</b>	<b>Net provision for NPL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
9.1	Provision for losses on loans and advances	-	-
<b>III</b>	<b>TOTAL LOSS BEFORE TAX</b>	<b>7,374</b>	<b>891,471</b>
<b>10</b>	<b>Income tax expense</b>	<b>(2,167)</b>	<b>(261,922)</b>
<b>IV</b>	<b>PROFIT/(LOSS) AFTER TAX</b>	<b>5,208</b>	<b>629,549</b>

CEO



**ANG BUTH**  
**ອາງ ບຸທ**

CFO

**NHA THAI**